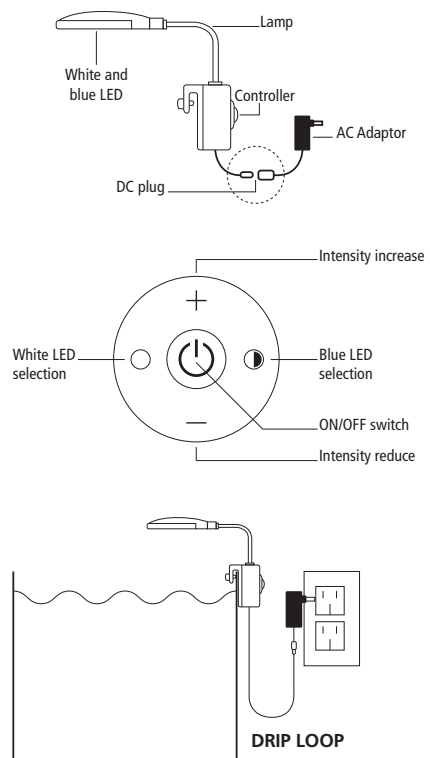




# IQ LED 43 Light Kit

## Manual Gebrauchsanweisung Notice d'utilisation Gebruikershandleiding



**GB Warranty:** This warranty is valid for 2 year on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

**D Garantieschein:** 2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kassenbon mit Kaufdatum fallen unter der Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des (unsachmäßigen) Einsatzes des Gerätes. Bruchschäden an Teilen durch Eigenverschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

**FR Notice d'utilisation et certificat de garantie:** 2 ans de garantie d'usine sur les vices de matériau et les erreurs de montage. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie. Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

**NL Garantie:** 2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

### Technical data

Model	Power	DC	
IQ LED 43	2,6W	8 Volt	220-240V / 50 HZ

### GB Safety

1. Read carefully before usage.
2. Only suitable for indoor use.
3. Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
4. Only suitable for aquariums with glass or acrylic thickness of 2 to 10 mm.
5. Mount firmly mounted to prohibit the light kit of falling into the water. Only plug into mains after the light kit is firmly mounted above the aquarium.
6. Disconnect plug from mains before any maintenance on aquarium and light kit.
7. Take care as the lamp gets hot when in use. After switch off let lamp cool down before starting any maintenance.
8. If overpowered the ballast can not be replaced, the ballast needs to be destroyed.
9. If damaged the supply cord cannot be replaced, the whole unit needs to be destroyed.
10. If the LED Kit falls into the water, first unplug it and then retrieve it by using the cable to lift the unit out of the water.
11. Warranty is not valid when unit is damaged due to submersing.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Special care should be taken with the use of electrical equipment by or near children.

### Maintenance;

1. Regular cleaning with a moist cloth will improve life time and light output.
2. The LED lamps have a minimum life time of 10.000 burning hours.
3. The LED lamps can not be replaced, once the LED lamps stop burning the whole unit needs to be replaced.

Stempel aankoopadres:  
Sceau du point de vente:  
Stempel mit Anschrift des Händlers:  
Dealer stamp:

Datum van verkoop:  
Kaufdatum:  
Date d'achat:  
Date of purchase:

..... / ..... / 20 .....

*Always keep proof of purchase, without purchase note no warranty!  
Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!  
Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!  
Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!*

## **D** Sicherheit

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
2. Der Light Kitt ist ausschließlich zur Verwendung im Haus geeignet.
3. Dann Prüfen ob die Spannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.
4. Nur geeignet für Aquarien mit einer Glas oder Acryl stärke von 2 bis 10 mm.
5. Fest installieren damit der LED Kitt nie im Wasser fallen kann. Der Stecker erst nach der Installation in der Steckdose stecken.
6. Vor jeder Pflege immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.
7. Achtung! Die Lampe wird warm. Vor Anfang der Wartungsarbeiten, immer zuerst die Lampe abkühlen lassen.
8. Bei Überlastung des Trafos ist dieser nicht mehr zu reparieren und mu er entsorgt werden.
9. Das Kabel kann nicht ersetzt werden wenn er Beschädigt ist. Das LED Kitt mu entsorgt werden.
10. Wenn der LED Kitt ins Wasser fällt, mu zuerst der Stecker heraus gezogen werden und dann die Beleuchtung am Kabel aus dem Wasser ziehen.
11. Gen Garantie bei durch Eintauchen im Wasser verursachte Schäden.
12. Diese Geräte eignen sich nicht für eine Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, bzw. mit mangelnder Erfahrung bzw. Mangelndem Wissen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person bei der Nutzung beaufsichtigt oder vorher im Umgang mit den Geräten unterrichtet. Wenn elektrische Geräte in der Nähe von Kindern betrieben werden, ist besondere Vorsicht geboten.

## Wartung

1. Sie verlängern die Langlebigkeit wenn Sie den SF LED Kitt regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen und verbessern so den Lichtertrag.
2. Die LED Lampen haben eine Lebensdauer von mindestens 10.000. Brennstunden.
3. Die LED Lampen können nicht ersetzt werden, wenn eine LED Lampe aufhört zu brennen mu die ganze Einheit ersetzt werden.

## **FR** Sécurité

1. A lire attentivement avant l'emploi.
2. Le Superfish LED Kit est destiné exclusivement à une utilisation intérieure.
3. Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
4. A utiliser uniquement pour les aquariums ayant une épaisseur de verre au acrylique de 2 à 10 mm.
5. Faites attention à ce que le SF LED Kit ne tombe jamais à l'eau.  
Fixez d'abord solidement le LED Kit à l'aquarium avant de brancher la fiche de courant.
6. Déconnecter l'alimentation avant d'ouvrir le luminaire pour entretien.
7. En cas de surtension le ballast ne peut être remplacé, le ballast complet doit être détruit.
8. En cas de dommage le cordon d'alimentation ne peut être remplacé, le système complet doit être détruit.
9. Veillez à avoir les mains sèches lorsque vous actionnez l'interrupteur marche/arrêt du SF LED Kit.
10. la manipulation de l'interrupteur et du potentiomètre doit se faire uniquement les mains sèches.
11. Si le SF LED Kit tombe à l'eau, débranchez tout d'abord la fiche de courant et retirez l'éclairage de l'eau par son câble d'alimentation.
12. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par immersion.
13. Ces appareils ne doivent pas être utilisés par les personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience ou de connaissance, sauf en cas de surveillance ou d'information par une personne responsable, lors de l'utilisation des appareils, afin d'assurer leur sécurité. Une attention particulière est nécessaire lors de l'utilisation d'appareils électriques par ou près des enfants

## Entretien

1. Un nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon humide a un effet positif sur la longévité et le rendement lumineux du SF LED Kit.
2. L'éclairage LED a une durée de vie minimale de 10.000 h.
3. Les LED ne peuvent être remplacées, lorsque l'éclairage ne fonctionne plus l'ensemble doit être remplacé.

## **NL** Veiligheid

1. Zorgvuldig lezen voor gebruik.
2. Alleen voor gebruik binnenhuis.
3. Controleer of voltage op productlabel overeenkomt met netwerk voltage.
4. Alleen geschikt voor aquaria met een glas of acryldikte van 2 tot 10 mm.
5. Stevig bevestigen zodat de lichtkit niet in het water kan vallen. De stekker pas in het stopcontact steken nadat de montage is afgerond.
6. Voor elk onderhoud aan aquarium en lichtkit eerst de stekker uit het stopcontact halen
7. Pas op, de lamp wordt warm, laat de lamp eerst afkoelen voordat u onderhoud pleegt.
8. Indien de ballast van de lichtkit wordt overbelast, dan is deze niet repareerbaar en moet de ballast worden vernietigd.
9. De kabel kan niet worden vervangen, indien deze beschadigd is moet de LED kit worden vernietigd.
10. Als de lichtkit in het water valt eerst de stekker uit het stopcontact halen, dan pas de lichtkit aan het snoer uit het water tillen.
11. Geen garantie op schade door onderdompeling in water.
12. Deze apparaten zijn niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij deze bij het gebruik van de apparaten onder toezicht staan van of ingelicht zijn door een verantwoordelijke persoon, zodat hun veiligheid zeker is gesteld. Houdt oplettend toezicht indien dit apparaat door of in nabijheid van kinderen wordt gebruikt.

## Onderhoud

1. Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek bevordert de levensduur en lichtopbrengst van de LED lichtkit.
2. Deze LED verlichting gaat 10.000 branduren mee.
3. De LED lampen zijn niet te vervangen als de lampjes niet meer branden dient u de gehele unit te vervangen.

## **GB** Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1, a differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.



## **D** Informationen zur Entsorgung

Die Kennzeichnung mit ein Mülleimer auf der Verpackung bedeutet dass dieses Gerät getrennt, von normalem Müll entsorgt werden muß, wenn das Gerät nicht mehr zu benutzen ist. Wenn das Produkt defekt ist, muß der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte kann Er/Sie das alte Gerät beim Verkäufer hinterlassen, nur 1 zu 1 austauschbar. Getrennte Einsammlung ist Umwelt freundlich und hilft dazu alte Materialien neu zu verwenden. Jede andere / sonstige Art und Weise von Einsammeln ist rechtswidrig und wird mit hohen Strafen geahndet

## **FR** Information sur le recyclage

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit veut dire que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin de vie de l'appareil, doit le ramener à un centre de recyclage des appareils électrique. Une alternative est de le ramener dans le magasin lors d'un nouvel achat, sur la base 1 sur 1. Un recyclage correct est très important pour l'environnement, toute autre méthode peut être punie par la loi.

## **NL** Recycling informatie

Het symbool van de afvalbak op dit product geeft aan dat het product (Als het niet meer wordt gebruikt) niet met het reguliere vuilnis mag worden aangeboden maar dat het op de special hiervoor ingerichte collectie punten moet worden aangeboden voor recycling. Als alternatief kunt u het product ook aan bieden op het adres waar het is gekocht op het moment dat u een nieuw product koopt. Maar dit mag alleen op basis van 1 op 1. Een gescheiden afval collectie is beter voor het milieu en het helpt om bij de recycling de grondstoffen weer opnieuw te gebruiken. Elke andere manier van afval verwerking met betrekking op dit product is strafbaar.